



Staubgeschützter Kardantrieb

Dustprotected cardan feed

Entraînement par cardans étanchés à la Pous-  
sière

Trasmissione cardanica impenetrabile alla pol-  
vere



4-seitige Kompakt Kehlmaschine  
Mini-Moulder in compact execution

Corroyeuse en construction compacte  
Mini-scorniciatrice in esecuzione compatta

172/1-K



## 4-seitige Kompakt Kehlmaschine Type GUBISCH 172 / 1 - K

### Technische Kurzbeschreibung:

4-seitig arbeitender GUBISCH Abricht-, Füge- und Kehlautomat in Kompaktbauweise, Type 172 / 1 - K, mit durchgehendem Vorschub sowie 4 Arbeitswellen in folgender Reihenfolge und Ausführung:

1. Abrichtwelle	3,0 kW	
2. Fügewelle	3,0 kW	höhere Motorstärken auf Wunsch
3. Linke Profilwelle	3,0 kW	
4. Dickenwelle	3,0 kW	
Vorschub	1,5 kW	
Arbeitsbreite	170 mm	
Arbeitshöhe	110 mm	
Spindeldurchmesser	40 mm	
Spindeldrehzahl	6.000 Upm	
Aufgabentischlänge	ca. 1.600 mm	
Gesamtlänge	ca. 3.250 mm	

Vorschub stufenlos regelbar im Bereich zwischen 5—30 m/min. Transportwalzendurchmesser 140 mm, 50 mm breit. 4 Stahlwalzen aus gehärtetem Material sowie eine Walze gummibeschichtet. Flugkreisdurchmesser der Profilierwellen 180 mm.

Maschine mit kompletter elektrischer Verdrahtung und Ausrüstung nach VDE, Schutzart IP 44, 380 V/50 Hz, einschließlich Druckknopfsteuerung.

## GUBISCH Mini-Moulder, type 172 / 1 - K, in compact execution

### Brief technical description:

GUBISCH pre-straightening, edge-jointing and moulding automat in compact execution, type 172 / 1 - K, with trough-feed transport and 4 working spindles in following sequence and execution:

1. Pre-straightener	3,0 kW	
2. Edge-Jointer	3,0 kW	higher motorpowers upon request
3. Left Profile Spindle	3,0 kW	
4. Thicknesser	3,0 kW	
Feed	1,5 kW	
Working Width	170 mm	
Working Height	110 mm	
Spindle DIA.	40 mm	
Spindle Speed	6.000 Rpm	
Infeed tabl elength	1.600 mm approx.	
Over-all length	3.250 mm approx.	

Throughfeed infinitely variable within 5—30 m/min. Transport roller DIA 140 mm, width 50 mm. 4 steel rollers out of hardened material as well as one rubber roller. Cutting-circle DIA. of profile spindles 180 mm.

Machine completely wired and equipped according to VDE (german electrical code), safety code IP 44, 380 V / 50 cycle, including push-button control panel.

## Corroyeuse GUBISCH en construction compacte type 172 / 1 - K

### Brève description technique:

Corroyeuse GUBISCH, en construction compacte, type 172 / 1 - K, avec entraînement continu et 4 arbres de travail en séquence et exécution suivante:

1. arbre dégauchisseur	3,0 kW	
2. arbre dresseur	3,0 kW	moteurs renforcés à demande
3. arbre de profilage gauche	3,0 kW	
4. arbre raboteur	3,0 kW	
entraînement	1,5 kW	
Largeur de travail	170 mm	
Hauteur de travail	110 mm	
Diamètre des arbres	40 mm	
Rotation des arbres	6.000 t/min.	
Longueur de la table d'entrée	env. 1.600 mm	
Longueur totale	env. 3.250 mm	

Entraînement réglable dans la domaine entre 5—30 m/min. Diamètre des arbres de transport 140 mm, largeur 50 mm. 4 galets acier de matériel trempé ainsi que 1 galet caoutchouc. Diamètre de coupe des arbres de profilage 180 mm. Machine câblée complètement et équipée selon VDE, protection IP 44, 380 V / 50 pér., incl. commande par boutons-poussoirs.

## GUBISCH Mini-scorniciatrice, modello 172 / 1 - K, in esecuzione compatta

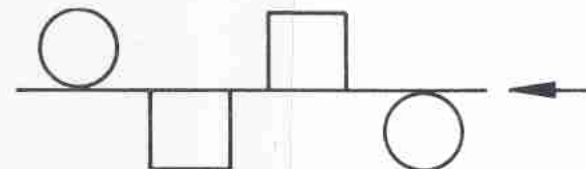
### Breve descrizione tecnica:

GUBISCH-piallatrice-scorniciatrice modello 172 / 1 - K, in esecuzione compatta, per la lavorazione sui quattro lati. Sistema di avanzamento continuo, 4 alberi di lavoro, nella seguente esecuzione:

1. Albero pialla piano	3,0 kW	
2. Albero pialla filo	3,0 kW	motori più potenti a richiesta
3. Albero sinistro a profilare	3,0 kW	
4. Albero spessore	3,0 kW	
Avanzamento	1,5 kW	
Larghezza di lavoro	170 mm	
Altezza di lavoro	110 mm	
Diametro degli alberi	40 mm	
Numero di giri degli alberi	6.000 giri/min.	
lunghezza del tavolo di entrata	ca. 1.600 mm	
lunghezza complessiva	ca. 3.250 mm	

Sistema di avanzamento continuo regolabile in continuità da 5—30 m./min. Dimensioni dei rulli di trasporto 140 x 50 di larghezza. 4 Rulli sono in acciaio temperato, un rullo è rivestito in gomma. Diametro alare degli alberi a profilare 180mm.

Macchina corredata di impianto elettrico secondo le norme VDE, protezione IP 44, 380 Volt, 50 per., incluso comando a contattori a pulsante con lampadine di controllo.



- Gesamtbedienung von vorn - alle wichtigen Bedienungselemente im Blickfeld
- Gute Werkstückführung, da grundsätzlich ZWEI gehärtete Vorschubwalzen zwischen Abricht- und Fügewelle
- Schneller Werkzeugwechsel durch einheitliche Schnellverschlüsse an allen Spänehaubendeckeln
- Reichhaltiges Sonderzubehör für viele Fertigungsaufgaben.
- Kurze, platzsparende Kompaktbauweise mit Höchstmaß an Genauigkeit

- All operations from the front - all important service and operating element at your fingertips
- Good workpiece guiding, because always TWO hardened feed rollers between pre-straightener and edge-jointer
- Fast tool change due to same hood covers on all exhaust hoods
- A wide range of special accessories for a lot of machining tasks
- Short, room-saving and compact design with highest degree in accuracy

- Service total de devant - tous les éléments de commande importantes dans le champ visuel
- bon guidage des outils en raison de toujours DEUX galets d'entraînement trempés entre arbre dégauchisseur et arbre dresseur
- échange vite des outils en raison de fermetures rapides uniformes sur tous les couvercles des capots d'aspiration
- programme large d'accessoires spéciaux pour la solution de beaucoup de problèmes d'usinage
- construction compacte et courte, peu encombrante, avec une précision maximale

- Intero comando sul davanti - tutti gli importanti elementi di servizio sono a portata di mano
- Ottima guida del legno, essendo sistemati due rulli di acciaio temperato tra l'albero pialla piano e pialla filo
- rapido cambio dell'utensile mediante chiusure rapide standard sulle cuffie paratrucciolo
- Numerosi accessori speciali per molti tipi di lavorazione
- corta e compatta esecuzione che permette risparmio di spazio, con altissimo grado di precisione